



Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

59 tomas

2016 m. lapkričio 14 d.

Turinys

I *Teisėkūros procedūra priimami aktai*

REGLAMENTAI

- ★ 2016 m. lapkričio 14 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1984, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje 1

SPRENDIMAI

- ★ 2016 m. lapkričio 14 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2016/1985, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai ..... 4

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.



## I

(Teisėkūros procedūra priimami aktai)

## REGLAMENTAI

## TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2016/1984

2016 m. lapkričio 14 d.

**kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. sausio 18 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 442/2011 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 32 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2012 m. sausio 18 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 36/2012;
- (2) atsižvelgiant į padėties Sirijoje prastėjimą, į Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priede pateiktą fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą reikėtų įtraukti aštuoniolika asmenų;
- (3) todėl Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priedas iš dalies keičiamas taip, kaip nustatyta šio reglamento priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. lapkričio 14 d.

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkė*  
F. MOGHERINI

<sup>(1)</sup> O L L 16, 2012 1 19, p. 1.

## PRIEDAS

Toliau išvardyti asmenys įtraukiami į Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priede pateiktą fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų sąrašą:

**14 straipsnyje, 15 straipsnio 1 dalies a punkte ir 15 straipsnio 1a dalyje nurodytų fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų sąrašas**

**A. Asmenys**

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„217.	Atef Naddaf	Gimimo data: 1956 m. Gim. vieta: Damasko rajonas	Aukštojo mokslo ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
218.	Hussein Makhoulf (dar žinomas kaip Makhoulf)	Gimimo data: 1964 m. Gim. vieta: Latakija Buvęs Damasko gubernijos gubernatorius.	Vietos administracijos ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn. Rami Makhoulf pusbrolis.	2016 11 14
219.	Ali Al-Zafir (dar žinomas kaip al-Dafeer)	Gimimo data: 1962. Gim. vieta: Tartusas	Ryšių ir technologijų ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
220.	Ali Ghanem	Gimimo data: 1963 m. Gim. vieta: Damaskas	Naftos ir mineralinių išteklių ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
221.	Mohammed (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammad) Ramez Tourjman (dar žinomas kaip Tourjuman)	Gimimo data: 1966 m. Gim. vieta: Damaskas	Informacijos ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
222.	Mohammed (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammad) al-Ahmed (dar žinomas kaip al-Ahmad)	Gimimo data: 1961 m. Gim. vieta: Latakija	Kultūros ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
223.	Ali Hamoud (dar žinomas kaip Hammoud)	Gimimo data: 1964. Gim. vieta: Tartusas	Transporto ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
224.	Mohammed Zuhair (dar žinomas kaip Zahir) Kharboutli	Gim. vieta: Damaskas	Elektros energijos ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
225.	Maamoun Hamdan	Gimimo data: 1958. Gim. vieta: Damaskas	Finansų ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
226.	Nabil al-Hasan (dar žinomas kaip al-Hassan)	Gimimo data: 1963. Gim. vieta: Alepas	Vandens išteklių ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
227.	Ahmad al-Hamu (dar žinomas kaip al-Hamo)	Gimimo data: 1947 m.	Pramonės ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
228.	Abdullah al-Gharbi (dar žinomas kaip al-Qirbi)	Gimimo data: 1962 m. Gim. vieta: Damaskas	Vidaus prekybos ir vartotojų apsaugos ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
229.	Abdullah Abdullah	Gimimo data: 1956.	Valstybės ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
230.	Salwa Abdullah	Gimimo data: 1953 m. Gim. vieta: Kuneitra	Valstybės ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
231.	Rafe'a Abu Sa'ad (dar žinomas kaip Saad)	Gimimo data: 1954 m. Gim. vieta: Habrano kaimas (Sweida provincija)	Valstybės ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
232.	Wafiqa Hosni	Gimimo data: 1952 m. Gim. vieta: Damaskas	Valstybės ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
233.	Rima Al-Qadiri (dar žinomas kaip Al-Kadiri)	Gimimo data: 1963 m. Gim. vieta: Damaskas	Socialinių reikalų ministras (nuo 2015 m. rugpjūčio mėn.)	2016 11 14
234.	Duraïd Durgham		Sirijos centrinio banko valdytojas. Atsakingas už ekonominės ir finansinės paramos teikimą Sirijos režimui vykdydamas savo pareigas kaip Sirijos centrinio banko, kuris taip pat įtrauktas į sąrašą, valdytojas.	2016 11 14“

# SPRENDIMAI

## TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (BUSP) 2016/1985

2016 m. lapkričio 14 d.

### kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 31 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2013 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimą 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai <sup>(1)</sup>, ypač į jo 30 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2013 m. gegužės 31 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/255/BUSP;
- (2) atsižvelgiant į padėties Sirijoje prastėjimą, į Sprendimo 2013/255/BUSP I priede pateiktą fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą reikėtų įtraukti aštuoniolika asmenų;
- (3) todėl Sprendimas 2013/255/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### *1 straipsnis*

Sprendimo 2013/255/BUSP I priedas iš dalies keičiamas taip, kaip nustatyta šio sprendimo priede.

#### *2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2016 m. lapkričio 14 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkė*

F. MOGHERINI

---

<sup>(1)</sup> O L L 147, 2013 6 1, p. 14.

## PRIEDAS

Į Sprendimo 2013/255/BUSP I priede pateiktą fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų sąrašą įtraukiami toliau nurodyti asmenys:

## 27 ir 28 straipsniuose nurodytų fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų sąrašas

## A. Asmenys

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„217.	Atef Naddaf	Gimimo data: 1956 m. Gim. vieta: Damasko rajonas	Aukštojo mokslo ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
218.	Hussein Makhoulf (dar žinomas kaip Makhoulf)	Gimimo data: 1964 m. Gim. vieta: Latakija Buvęs Damasko gubernijos gubernatorius.	Vietos administracijos ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn. Rami Makhoulf pusbrolis.	2016 11 14
219.	Ali Al-Zafir (dar žinomas kaip al-Dafeer)	Gimimo data: 1962 m. Gim. vieta: Tartusas	Ryšių ir technologijų ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
220.	Ali Ghanem	Gimimo data: 1963 m. Gim. vieta: Damaskas	Naftos ir mineralinių išteklių ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
221.	Mohammed (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammad) Ramez Tourjman (dar žinomas kaip Tourjuman)	Gimimo data: 1966 m. Gim. vieta: Damaskas	Informacijos ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
222.	Mohammed (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammad) al-Ahmed (dar žinomas kaip al-Ahmad)	Gimimo data: 1961 m. Gim. vieta: Latakija	Kultūros ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
223.	Ali Hamoud (dar žinomas kaip Hammoud)	Gimimo data: 1964 m. Gim. vieta: Tartusas	Transporto ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
224.	Mohammed Zuhair (dar žinomas kaip Zahir) Kharboutli	Gim. vieta: Damaskas	Elektros energijos ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
225.	Maamoun Hamdan	Gimimo data: 1958 m. Gim. vieta: Damaskas	Finansų ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
226.	Nabil al-Hasan (dar žinomas kaip al-Hassan)	Gimimo data: 1963 m. Gim. vieta: Alepas	Vandens išteklių ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
227.	Ahmad al-Hamu (dar žinomas kaip al-Hamo)	Gimimo data: 1947 m.	Pramonės ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
228.	Abdullah al-Gharbi (dar žinomas kaip al-Qirbi)	Gimimo data: 1962 m. Gim. vieta: Damaskas	Vidaus prekybos ir vartotojų apsaugos ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
229.	Abdullah Abdullah	Gimimo data: 1956 m.	Valstybės ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
230.	Salwa Abdullah	Gimimo data: 1953 m. Gim. vieta: Kuneitra	Valstybės ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
231.	Rafe'a Abu Sa'ad (dar žinomas kaip Saad)	Gimimo data: 1954 m. Gim. vieta: Habrano kaimas (Sweida provincija)	Valstybės ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
232.	Wafiqa Hosni	Gimimo data: 1952 m. Gim. vieta: Damaskas	Valstybės ministras. Paskirtas 2016 m. liepos mėn.	2016 11 14
233.	Rima Al-Qadiri (dar žinomas kaip Al-Kadiri)	Gimimo data: 1963 m. Gim. vieta: Damaskas	Socialinių reikalų ministras (nuo 2015 m. rugpjūčio mėn.)	2016 11 14
234.	Duraïd Durgham		Sirijos centrinio banko valdytojas. Atsakingas už ekonominės ir finansinės paramos teikimą Sirijos režimui vykdydamas savo pareigas kaip Sirijos centrinio banko, kuris taip pat įtrauktas į sąrašą, valdytojas.	2016 11 14“









ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**